

## خطة الامتثال العالمية لمكافحة الاتجار بالبشر والخاصة بمنظمة FHI 360

المكتب القطري:

اسم المشروع (إذا كانت خطة الامتثال على مستوى المشروع):

تواريخ بدء/انتهاء المشروع (إذا كانت خطة الامتثال على مستوى المشروع):

الشخص المسؤول عن الحفاظ على خطة الامتثال:

### 1. الهدف والنطاق

تتوافق سياسة منظمة FHI 360 بشأن مكافحة الاتجار بالأشخاص مع المعايير الدولية ومعايير حكومة الولايات المتحدة والمملكة المتحدة التي تهدف إلى منع الاتجار بالأشخاص، خاصة بين الفئات الضعيفة من السكان، بما في ذلك المعايير ذات الصلة المحددة في بروتوكول الأمم المتحدة United Nations Protocol لمنع وقمع ومعاينة الاتجار بالأشخاص، وخاصة النساء والأطفال ("بروتوكول باليرمو The Palermo Protocol")؛ قانون مكافحة العبودية الحديثة في المملكة المتحدة لعام 2015 U.K. Modern Slavery Act؛ وقوانين ولوائح وسياسات حكومة الولايات المتحدة التي تحظر الاتجار بالأشخاص من قبل المتعاقدين الحكوميين ومتلقي الجوائز، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- سياسة عدم التسامح مطلقاً والتي تتبعها حكومة الولايات المتحدة فيما يتعلق بالاتجار بالأشخاص من قبل المتعاقدين الحكوميين ومتلقي الجوائز، على النحو المنصوص عليه في الجزء الفرعي رقم 22.17 والقسم رقم 52.222-50 (ح) من نظام لوائح الاستحواذ الفيدرالية FAR (لجميع عقود حكومة الولايات المتحدة)؛
- الأحكام القياسية الإلزامية الـ20 والصادرة عن الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية للمنظمات غير الحكومية الأمريكية ("أحكام مكافحة الاتجار Anti-Trafficking Provisions") (والخاصة بجميع الاتفاقيات التعاونية للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية).

يُطلب من جميع موظفي منظمة FHI 360 والموردين وموظفي الموردين الالتزام بسياسة منظمة FHI 360 والخاصة بمكافحة الاتجار بالأشخاص ("CTIP") ، والتي تتضمن عدم الانخراط في أي سلوك محظور وضرورة الإبلاغ عن الادعاءات الملحوظة أو المشتبه بها أو المعروفة بشأن أي نشاط متعلق بالاتجار.

لضمان العناية الواجبة والتطبيق الموحد لسياسة مكافحة الاتجار بالأشخاص (CTIP) الخاصة بمنظمة FHI 360 ، طورت منظمة FHI 360 هذه الخطة العالمية للامتثال لمكافحة الاتجار ("الخطة العالمية")، التي تحدد العناصر الرئيسية لسياسة مكافحة الاتجار بالأشخاص (CTIP) والخاصة بمنظمة FHI 360 والمتوافقة مع اللوائح والمعايير الدولية لحكومة الولايات المتحدة والمملكة المتحدة والمتعلقة بمكافحة الاتجار.

ينبغي أن تكون خطط الامتثال لمكافحة الاتجار مناسبة لحجم ولتعقيد العقد أو المنحة، وطبيعة ونطاق الأنشطة التي يتعين القيام بها، والتي تتضمن عدد المواطنين غير الأمريكيين المتوقع توظيفهم ومخاطر إشتمال العقد أو المنحة على خدمات تكون عرضة للاتجار بالأشخاص.

لهذا، فقد تحتاج المشروعات الأكبر والأكثر تعقيداً أو التي تنطوي على مخاطر أكبر لوجود نشاط الاتجار بها إلى تنفيذ تدابير محددة بالإضافة إلى تلك المنصوص عليها في هذه الخطة العالمية لضمان ملائمة خطط الامتثال لمكافحة الاتجار لحجم وتعقيد المشروع وطبيعة ونطاق الأنشطة التي يتعين القيام بها. ينبغي توثيق هذه الإجراءات الإضافية ضمن خطة تكميلية للمشروعات عالية المخاطر ("الخطة التكميلية") وإدراجها في القسم 4 من هذه الخطة (إن كان ذلك ممكناً).

معايير تحديد ما إذا كان المشروع شديد الخطورة وينبغي إضافة تدابير تكميلية إلى هذه الخطة العالمية: المشروعات عالية المخاطر هي المشروعات التي تتطوي على أي مما يلي:

- التفاعل الافتراضي أو الشخصي مع الأطفال (أقل من 18 عامًا) في أي مكان.
- توفير خدمات الصحة الافتراضية أو الشخصية، أو الصحة العقلية، أو المساعدات الإنسانية، أو غيرها من المساعدات التنموية (باستثناء مشاريع المساعدة الفنية فقط) والخاصة بالنساء؛ أشخاص ذوي الإعاقة؛ اللاجئين، وطالبي اللجوء؛ والنازحين داخليًا؛ والأشخاص الذين يتعاطون المخدرات، وبائعي الجنس؛ والمثليين؛ والسجناء، والأشخاص بلا مأوى؛ أو العمال المهاجرين - في أي مكان.
- تنفيذ الأنشطة، بما في ذلك المساعدة التقنية، في أي من الأماكن التالية:
  - المدارس ومخيمات اللاجئين أو النازحين داخليًا وملاجئ الطوارئ ومراكز الشباب/الترفيه والمرافق الصحية أو الوحدات الطبية المتنقلة
  - منطقة بها حالات سابقة أو حالية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين (SEA) (إذا لم تكن متأكدًا، يرجى الرجوع إلى لوحة معلومات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة [UN IASC Dashboard](#) لتحديد ما إذا كانت شبكة منع الاستغلال والانتهاك الجنسي (PSEA) تعمل في الدولة واتصل بمنسق الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسي PSEA ؛ أو اتصل باليونيسف المحلي UNICEF أو ببعثة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية)
- توفير الخدمات المباشرة، باستثناء مشروعات المساعدة الفنية فقط، في أي مكان أدناه:
  - منطقة تم تصنيفها عبر موقع جلوبال سيكيوريتي بمنظمة [FHI 360 Global Security](#) على أنها شديدة أو عالية المخاطر.
  - دولة مُدرجة في قائمة مراقبة الأزمات في منظمة FHI 360 (أعلى 10 دول) [FHI 360's Crisis Watchlist \(top 10 countries\)](#)
  - دولة تم تصنيفها على أنها تدرج ضمن برنامج تاير 2 "Tier 2" أو "قائمة المراقبة 2-2 برنامج تاير 2-2 Tier 2 Watchlist" أو "برنامج تاير 3 Tier 3" أو حالة خاصة "Special Case" في أحدث تقرير أمريكي عن الاتجار بالأشخاص [U.S. Trafficking in Persons Report](#)
  - منطقة تعاني من كارثة حالية أو حديثة أو تفشي مرض أو نزاع مسلح أو أزمة إنسانية أخرى أو استجابة طارئة.
  - منطقة تشهد ممارسة شائعة للزواج المبكر أو زواج الأطفال (أي شخص أقل من 18 عامًا).

**المشروعات فقط: اختر بيانًا واحدًا أدناه استنادًا إلى المعايير المذكورة أعلاه:**

- [أكتب اسم المشروع] لا يُعتبر مشروعًا عالي المخاطر.
- [أكتب اسم المشروع] يُعتبر مشروعًا عالي المخاطر. يتم تضمين التدابير التكميلية في القسم 4: "الخطة التكميلية".

## 2. العناصر الرئيسية (الحد الأدنى من المتطلبات) للخطة العالمية

- 2.1 . الأنشطة المحظورة بموجب سياسة منظمة FHI 360 بشأن مكافحة الاتجار بالبشر اعتمدت منظمة FHI 360 سياسة بشأن مكافحة الاتجار بالأشخاص ("السياسة") تحظر بشدة موظفيها والمتطوعين والاستشاريين والبائعين والمقاولين والمقاولين من الباطن والمستفيدين من:
- الانخراط في الاتجار بالبشر<sup>1</sup>

المخاطر التالية: ليس من الممكن دائمًا معرفة (1) من يوافق على بيع يُحظر شراء الجنس عن طريق القيام بأفعال جنسية بصورة تجارية بسبب (2) من يُجبر على بيع الجنس؛ أو (3) عمر الشخص. الدفع مقابل ممارسة الجنس من شخص يقل عمره عن 18 عامًا، بغض النظر عما إذا كان FHI 360 هناك قوة أو إكراه، ينتهك المعايير الدولية والعديد من القوانين الوطنية وسياسات الحماية الخاصة بمنظمة

- شراء الجنس عن طريق القيام بأفعال جنسية بصورة تجارية في أي وقت (أثناء ساعات العمل وغير ساعات العمل) خلال فترة مشروع أو أي نشاطاً تجاري خاص بمنظمة FHI 360
- الاستغلال القسري للعمال في إدارة الأعمال التجارية الخاصة بمنظمة FHI 360
- إتلاف أو إخفاء أو مصادرة أو حرمان منظمة FHI 360 أو موظفي الموارد من الحصول على وثائق الهوية أو الهجرة مثل جوازات السفر أو رخص القيادة
- استخدام ممارسات توظيف مضللة أو احتيالية، مثل عدم الإفصاح بصيغة أو لغة يسهل الوصول إليها من قبل منظمة FHI 360 أو موظفي الموارد أو التحريف المادي لشروط وأحكام التوظيف الرئيسية، مثل الأجور والمزايا أو موقع العمل أو ظروف المعيشة أو السكن أو ما يرتبط به من التكاليف (إذا تم توفيرها أو إعدادها من قبل منظمة FHI 360 أو من قبل البائع، أو المقاول، أو المقاول من الباطن، أو المتلقي الفرعي)، وأي تكاليف كبيرة يتم تحميلها على الموظف، وإذا أمكن، طبيعة العمل الخطرة.
- العمل مع وكالات التوظيف التي لا تمتثل لقوانين العمل المحلية للدولة التي يتم فيها التوظيف
- فرض رسوم التوظيف على منظمة FHI 360 أو على موظفي الموارد
- عدم توفير أو دفع تكاليف النقل للعودة النهائية في نهاية التوظيف لبعض الموظفين الذين ليسوا من مواطني الدولة التي يتم فيها العمل (يخضع هذا الأمر لاستثناءات وشروط معينة)
- توفير أو ترتيب سكن لا يلبي معايير الإسكان والسلامة في الدولة المضيفة
- إذا كان ذلك مطلوباً بموجب القانون أو العقد، الإخفاق في تقديم عقد عمل أو اتفاقية توظيف أو أي مستند عمل آخر مطلوب قانوناً ومكتوباً بلغة يفهمها الموظف وتحتوي على وصف تفصيلي لبنود وشروط التوظيف، قبل خمسة أيام على الأقل من انتقال الموظف لأداء عمله.

**عواقب التورط في سلوك محظور:** موظفون منظمة FHI 360 ، بما في ذلك الموظفين والمتطوعين أو الموظفين من الشركاء والموردين والموظفي من الموردين والذين يشاركون في أي من الأنشطة المحظورة المذكورة أعلاه، يخفقون في الامتثال لأي خطة امتثال قابلة للتطبيق، ويخفقون في الإبلاغ عن الاتجار المرتبط بالنشاط المشتبه به أو إرسال تقرير عن النشاط المتعلق بالنشاط المشتبه به. أو ينتهكون سياسة مكافحة الاتجار بالبشر الخاصة بمنظمة FHI 360 سيخضعون لإجراءات تأديبية تصل إلى وتتضمن الإنهاء الفوري للتوظيف أو لأي علاقة أخرى مع منظمة FHI 360. بالإضافة إلى ذلك، فقد تتخذ منظمة FHI 360 إجراءات قانونية عند اللزوم، ضد موظفي منظمة FHI 360 الذين ثبت ارتكابهم انتهاكات تتعلق بالاتجار بالبشر، بما في ذلك الإحالة إلى السلطات المختصة لاتخاذ الإجراءات الملائمة، والملاحقة الجنائية، في جميع الولايات القضائية ذات الصلة.

## 2.2 برنامج توعية الموظفين

تم نشر سياسة مكافحة الاتجار بالبشر في منظمة FHI 360 [FHI 360's Combating Trafficking in Persons Policy](#) بنظام إدارة مستندات المنظمة ("**EDMS**") التابع لمنظمة FHI 360 والموقع الإلكتروني على شبكة الإنترنت FHI 360، حيث يمكن الوصول إليه من قبل جميع موظفي وموردي منظمة FHI 360 في أي وقت. تنعكس هذه السياسة أيضاً في مدونة الأخلاق والسلوك الخاصة بمنظمة FHI 360 ("**المدونة**")، والتي يتم نشرها بنظام إدارة مستندات المنظمة EDMS ويمكن الوصول إليها من قبل جميع موظفي منظمة FHI 360 في أي وقت. تتوفر كل من السياسة والمدونة باللغات الإنجليزية والعربية والفرنسية والبرتغالية والإسبانية. يتم تقديم شرح شفهي للمحتويات عند الطلب للأفراد غير القادرين على قراءة المعلومات المطبوعة.

تم إبلاغ الموظفين بهذه السياسة عند اعتمادها عبر بريد إلكتروني خاص بالشركة ومتعلق بسياستها وقد تلقوا تعليمات بالدخول إلى هذا البريد الإلكتروني وقراءته كما طُلب منهم إكمال التدريب عبر الإنترنت على المدونة [Code](#) ومتطلبات الحماية [Safeguarding](#) بنجاح، بما في ذلك متطلبات مكافحة الاتجار بالبشر. مطلوب من الموظفين الجدد قراءة المدونة وإقرارها، بما في ذلك قسم مكافحة الاتجار بالبشر، وذلك عند التوظيف واستكمال الوحدة التدريبية عبر الإنترنت. مطلوب من جميع الموظفين تكرار التدريب على المدونة الإلكترونية مرتين سنوياً، وإعادة قراءة المدونة وإقرارها في السنوات المتعاقبة، أخيراً تُجري منظمة FHI360 تدريبات على مكافحة الاتجار بالبشر خاصة بالدولة والمشروع حسب الحاجة

## 2.3. خطة التوظيف والأجور

- تحظر منظمة FHI 360 استخدام أي ممارسات توظيف مضللة أو احتيالية أثناء تعيين الموظفين أو عرض التوظيف على الموظفين. ينبغي على موظفي منظمة FHI 360 الإفصاح بشكل كامل ودقيق، بشكل وبلغة يستوعبها الموظف، عن جميع الشروط والظروف الرئيسية للتوظيف، بما في ذلك الأجور والمزايا، وموقع العمل، وظروف المعيشة، والإسكان والتكاليف المرتبطة بها (حيثما تم توفيرها أو إعدادها من قبل منظمة FHI 360)، والتكاليف الكبيرة التي ينبغي تحميلها على الموظف، وإذا أمكن، طبيعة العمل الخطرة.
- تحظر منظمة FHI 360 فرض رسوم توظيف على أي موظف.
- ستدفع منظمة FHI 360 جميع أجور الموظفين التي تفي بمتطلباتهم القانونية المعمول بها في الدولة المضيفة، أو ستوضح أي تباين.
- حيثما يقتضي القانون أو العقد، ستوفر منظمة FHI 360 لكل موظف عقد عمل أو اتفاقية توظيف أو أي مستند عمل آخر مطلوب، ومكتوبًا بلغة يفهمها الموظف، وتحتوي على جميع المعلومات المطلوبة حول شروط العمل، والتي قد تشمل، على سبيل المثال، وصف العمل، والأجور، وموقع العمل، والإقامة المعيشية والتكاليف المرتبطة بها، والإجازة، وترتيبات النقل، وعملية التظلم، ومحتوى القوانين واللوائح المعمول بها التي تحظر الاتجار بالبشر، وحظر رسوم التوظيف.
- ستوفر أو ستدفع منظمة FHI 360 تكلفة العودة عند إنتهاء العمل لأي موظف ليس من مواطني الدولة التي تم العمل فيها وتم إحضاره إلى تلك الدولة عن طريق منظمة FHI 360 لأغراض العمل بموجب نظام المنح أو العقود الموثقة مع الحكومة الأمريكية.
- ستوفر أو ستدفع منظمة FHI 360 تكلفة العودة عند إنتهاء العمل لأي موظف ليس من مواطني الولايات المتحدة وتم إحضاره إلى الولايات المتحدة لأغراض العمل بموجب نظام المنح أو العقود الموثقة مع الحكومة الأمريكية، إذا كان مطلوبًا دفع هذه التكاليف بموجب برامج العمل المؤقتة والحالية أو بموجب اتفاقية مكتوبة مع العامل بشأن الفقرات من العقود والمنح المنفذة خارج الولايات المتحدة.
- لن تستخدم منظمة FHI 360 إلا شركات التوظيف التي لديها موظفين مدربين، وتمتثل لجميع قوانين العمل في الدولة التي يتم فيها التوظيف، وتمتثل للحظر المفروض على ممارسات التوظيف المضللة أو الاحتيالية المذكورة بالأعلى.

## 2.4. متطلبات الإسكان

2.4 في الحالات التي توفر أو تُعد فيها منظمة FHI 360 الإسكان للموظفين، فإن السكن سيلبي على الأقل معايير الإسكان والسلامة في الدولة المضيفة.

## 2.5. متطلبات وإجراءات الإبلاغ

يُطلب من جميع موظفي FHI 360 الذين يلاحظون أو يشتبهون أو يتلقون ادعاءات بشأن نشاط متعلق بالاتجار أو أي سلوك آخر محظور بموجب سياسة مكافحة الاتجار بالأشخاص (CTIP) الخاصة بمنظمة FHI 360، الإبلاغ عن هذا السلوك في أقرب وقت ممكن في ظل الظروف السائدة، ويفضل خلال 24 ساعة، إما شفهيًا أو كتابيًا، عن طريق الاتصال بإحدى الجهات التالية: (متطلبات الإبلاغ للموردين والمدرجة في القسم 3)

- مشرفهم المباشر، أو، إذا كان السلوك يشمل المشرف المباشر، أي مشرف آخر داخل إدارتهم؛
- ممثل الموارد البشرية المحلي (HR) أو شريك الموارد البشرية الإقليمي أو الإداري؛
- يوسيثا رودس Useetha Rhodes مدير شراكة الموارد البشرية [URhodes@fhi360.org](mailto:URhodes@fhi360.org) أو كبير موظفي الموارد البشرية بام مايرز [PMyers@fhi360.org](mailto:PMyers@fhi360.org)، أو
- مكتب الامتثال والتدقيق الداخلي (OCIA) عبر البريد الإلكتروني على [Compliance@fhi360.org](mailto:Compliance@fhi360.org)

- الخط الساخن للأخلاقيات والامتثال (OCIA)
  - داخل الولايات المتحدة 1-800-461-9330 +
  - وخارج الولايات المتحدة 1-720-514-4400 +
  - سكايب: 1-800-461-9330 + أو
  - أرقام الخطوط الساخنة الخاصة بكل بلد مدرجة بموقع الإبلاغ الخاص بمنظمة FHI360 (انظر الرمز النقطي أدناه)
- موقع مكتب الامتثال والتدقيق الداخلي (OCIA) التابع لمنظمة FHI360 إما باسمك أو بشكل مجهول (<http://www.fhi360.org/anonreportregistry>)

يُطلب من طاقم موظفي منظمة FHI 360 وهم من موظفي الموارد البشرية أو المشرفين أو الذين يشغلون مناصب على مستوى مدير أو أعلى تقديم تقرير فوري، يُفضل في غضون 24 ساعة أو في أقرب وقت ممكن في ظل الظروف المواتية، إلى مكتب الامتثال والتدقيق الداخلي (OCIA) التابع لمنظمة FHI 360 أو إلى إدارة الموارد البشرية بالمقر الرئيسي لمنظمة FHI 360 (مدير شركاء الموارد البشرية أو كبير موظفي الموارد البشرية) عند أي اتجار فعلي أو مشتبه به في البشر أو لأي انتهاك آخر لسياسة منظمة FHI 360 الخاصة بسياسة مكافحة الاتجار بالأشخاص (CTIP) والتي يتم إبلاغهم بها، أو يلاحظونها أو يعلمون بها. يعد الاخفاق في القيام بذلك انتهاكاً لسياسة منظمة FHI 360 وقد يؤدي ذلك إلى اتخاذ إجراء تأديبي يصل إلى ويتضمن الفصل الفوري من الوظيفة.

التقارير المجهولة يصعب التحقيق فيها بشكل عام بسبب محدودية المعلومات. نحن نحث موظفي منظمة FHI 360 والموردين وموظفي الموردين على تقديم أكبر قدر ممكن من المعلومات التفصيلية حول هذا السلوك، بما في ذلك، إن أمكن، تحديد الأشخاص المتورطين أو الذين شهدوا هذا السلوك، طالما أن هذا لن يضع الأشخاص المحددين في خطر وقوعهم بضرر فوري.

ينبغي على موظفي منظمة FHI 360 والموردين وموظفي الموردين إحالة الناجين من الاتجار بالبشر إلى الخدمات الطبية والنفسية والاجتماعية والقانونية المحلية، إن أمكن، والبحث عن منظمات مكافحة الاتجار الموجودة بكل بلد من خلال استشارة <https://globalmodernslavery.org>. تشمل خيارات الإحالة الإضافية ما يلي:

- الخط الساخن العالمي للاتجار بالبشر على 1-844-888-3733 + أو [help@befree.org](mailto:help@befree.org)
- (داخل الولايات المتحدة) الخط الساخن الوطني لمكافحة الاتجار بالبشر: 1-888-373-7888 + أو أرسل طلباً للمساعدة على رقم 233733 (مكالمة مجانية)

سوف يقوم مكتب الامتثال والتدقيق الداخلي OCIA بالتحقيق في جميع البلاغات المتعلقة بالنشاط المحظور المرتبط بالاتجار أو انتهاكات سياسة منظمة FHI 360 الخاصة CTIP، واتخاذ الإجراءات الملائمة، وإرسال أي إخطارات مطلوبة إلى الوكالات الحكومية.

- **تحظر FHI 360 بشدة الانتقام** من FHI 360، أو الموردين، أو موظفي الموردين، أو المشاركين في البرنامج من الذين يبلغون عن نشاط محظور متعلق بالاتجار أو انتهاكات أخرى لسياسة مكافحة الاتجار بالبشر CTIP الخاصة بمنظمة FHI 360، أو الذين يتعاونون مع أي تحقيقات داخلية أو حكومية بشأن هذه البلاغات.
- يمكن لموظفي منظمة FHI 360 الرجوع إلى سياسة الباب المفتوح وعدم الانتقام FHI 360's Open Door and Non-Retaliation POL 03004 للحصول على معلومات إضافية. يقع الانتقام عندما يعاقب شخص ما أو يهدد بمعاينة شخص آخر بسبب الإبلاغ أو للتعبير عن نيته للإبلاغ عما يعتقد بحسن نية أنه اتجار بالبشر أو أي انتهاك آخر لهذه السياسة، أو مساعدة الآخرين في الإبلاغ عن انتهاكات الاتجار بالبشر أو انتهاك السياسة، أو للمشاركة في التحقيقات بموجب هذه السياسة.

- لن يُحرم أي مشارك في البرنامج أو أي فرد من أفراد المجتمع من المشاركة في برنامج أو الحصول على المساعدة للإبلاغ عن نشاط مشتبه به أو معروف متعلق بالاتجار أو المشاركة في تحقيق الاتجار بالبشر.
- ينبغي الإبلاغ عن الانتقام المشتبه به فورًا عبر إحدى آليات الإبلاغ المذكورة أعلاه.
- سيخضع موظفو منظمة FHI 360 الذين يتورطون في الانتقام لإجراءات تأديبية تصل إلى وتشمّل الفصل من العمل أو من أي علاقة أخرى تربطهم مع منظمة FHI 360.

## 2.6. النشر

تنشر منظمة FHI 360 هذه الخطة العالمية على نظام إدارة مستندات المؤسسة (EDMS) وعلى موقعها الإلكتروني الخارجي، [www.fhi360.org](http://www.fhi360.org). سيتم نشر نسخ ورقية من الخطة العالمية في جميع مكاتب منظمة FHI 360. ستقوم المشروعات التي تصمم الخطة العالمية لتشمل تدابير تكميلية بنشر خطط الامتثال الخاصة بالمشروع في جميع أماكن العمل والمواقع الخاصة بالمشروع، باستثناء الحالات التي لا يتم فيها تنفيذ عمل المشروع في موقع ثابت.

## 3. امتثال المورد

### 3.1 تطلب منظمة FHI 360 من جميع المقاولين والاستشاريين والبائعين والمقاولين من الباطن والمترعين ("الموردين") وموظفيهم والمستشارين والمتدربين والمتطوعين والوكلاء ("موظفو المورد"):

- الامتناع عن التورط في الاتجار المحظور أو النشاط المرتبط بالاتجار، أو أي سلوك آخر ينتهك سياسة منظمة FHI 360
- اتخاذ خطوات لمنع الاتجار أو النشاط المرتبط بالاتجار من قبل موظفي الموردين
- الإبلاغ فورًا عن أي نشاط مشتبه به أو معروف عن عمليات اتجار أو نشاط مرتبط بالاتجار إما شفهيًا أو كتابيًا، ويفضل في غضون 24 ساعة أو في أقرب وقت ممكن في ظل الظروف المواتية، إلى مكتب الامتثال والتدقيق الداخلي (OCIA) التابع لمنظمة FHI 360 عن طريق إحدى الوسائل التالية:
  - مكتب الامتثال والتدقيق الداخلي (OCIA) عبر البريد الإلكتروني على [Compliance@fhi360.org](mailto:Compliance@fhi360.org)
  - الخط الساخن للأخلاقيات والامتثال (OCIA)
  - داخل الولايات المتحدة 1-800-461-9330 +
  - وخارج الولايات المتحدة 1-720-514-4400 +
  - سكايب: 1-800-461-9330 + أو
  - أرقام الخطوط الساخنة الخاصة بكل بلد مدرجة بموقع الإبلاغ الخاص بمنظمة FHI360 (انظر الرمز النقطي أدناه)
  - موقع مكتب الامتثال والتدقيق الداخلي (OCIA) التابع لمنظمة FHI360 إما باسمك أو بشكل مجهول <http://www.fhi360.org/anonreportregistry>
- التعاون الكامل مع جميع التحقيقات في انتهاكات الاتجار وتقديم معلومات حقيقية للمحققين.

### 3.2. ستتضمن منظمة FHI 360 اللغة المناسبة التي تعكس المتطلبات المعمول بها في عقود الموردين والعقود من

الباطن والعقود الفرعية وأوامر الشراء، بالإضافة إلى عواقب الإخفاق في الامتثال للمتطلبات المذكورة أعلاه، بما في ذلك إنهاء العقد أو العقد من الباطن أو العقد الفرعي أو أي شراكة أخرى مع منظمة FHI 360.

### 3.3 في حالة إخفاق أي مورد في الامتثال للمتطلبات المعمول بها، ستتخذ منظمة FHI360 الإجراءات المناسبة لتصحيح

- الانتهاكات ومنع الانتهاكات المستقبلية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر:
  - مطالبة المورد بإبعاد موظف أو وكيله من المشروع
  - مطالبة المورد بإنهاء علاقته مع أي مورد أو مقاول أو استشاري أو مورد أو مقاول من الباطن أو مستفيد فرعي
  - تعليق المدفوعات للمورد حتى يتم معالجة المخالفة

- الإنهاء الفوري لعقد المورد أو عقده من الباطن أو المنحة

### 3.4. متطلبات إضافية لبعض الموردين :

**3.4.1. خطط الامتثال المكتوبة:** حيثما تنطبق متطلبات الممول ، ينبغي على موردي منظمة-FHI 360 الحفاظ على خطط الامتثال المكتوبة الخاصة بهم لمكافحة الاتجار بالبشر. والتي ينبغي أن تتضمن على الأقل المتطلبات المضمنة في الخطة العامة لمنظمة FHI 360 قد تحتاج المشروعات الأكبر أو الأكثر تعقيداً أو التي تنطوي على مخاطر أكبر لنشاط الاتجار إلى تنفيذ تدابير إضافية ("الخطة التكميلية") بالإضافة إلى تلك المنصوص عليها في هذه الخطة العالمية لضمان أن تكون خطط الامتثال لمكافحة الاتجار مناسبة لحجم ولتعقيدات المشروع، وطبيعة ونطاق الأنشطة التي يتعين القيام بها. ينبغي أن ينسق قائد مشروع منظمة FHI 360 مع مسؤول الاتصال الخاص بالمشروع لتحديد ما إذا كان الممول يطلب من الموردين وضع خطة امتثال مكتوبة خاصة بهم. يجوز للموردين الذين يُطلب منهم وضع خطة امتثال مكتوبة خاصة بهم استخدام الخطة العامة لمنظمة FHI 360 كنموذج لتطوير خطة امتثال مكتوبة خاصة بهم.

#### المشروعات فقط: اختر بياناً واحداً أدناه استناداً إلى المعايير المذكورة أعلاه:

- لا يطلب الممول من الموردين وضع خطتهم المكتوبة الخاصة بهم.
- يطلب الممول من الموردين وضع خطتهم المكتوبة الخاصة بهم في المكان الذي يحتوي، في الحد الأدنى، المتطلبات الموضحة في الخطة العالمية لمنظمة FHI 360 (هذه الخطة).

### 3.4.2. شهادات المورد: عند تطبيق متطلبات الممول، ينبغي على الموردين المطالبين بوضع خطة امتثال مكتوبة خاصة بهم

تقديم شهادات مسبقة وسنوية إلى الشخص الموجود بمكتب منظمة FHI360 والمسؤول عن صيانة مشروع خطة الامتثال بمنظمة FHI360 (انظر الصفحة الأولى). ينبغي أن تشير الشهادات إلى ما يلي:

- نفذ المورد خطة امتثال وامتثل لخطته؛
- وبعد إجراء العناية الواجبة، على حد علم المورد واعتقاده، لم يشارك هو أو أي من موظفيه أو مقاوليه أو مستشاريه أو مقاوليه من الباطن أو غيرهم من الوكلاء في أي أنشطة محظورة متعلقة بالاتجار بالبشر، وإذا كان هناك أية أنشطة متعلقة بالاتجار تم الاشتباه فيه أو ملاحظتها أو تأكيدها، فإن المورد قد اتخذ الإجراءات العلاجية والإحالات المناسبة.

#### المشاريع فقط: اختر بياناً واحداً أدناه ينطبق:

- لا يطلب الممول من الموردين تقديم الشهادات إلى منظمة FHI 360
- يطلب الممول من الموردين تقديم الشهادات إلى منظمة FHI 360

## 4. الخطة التكميلية للمشروعات عالية المخاطر

### تعليمات للمشروعات:

- يمكن حذف القسم 4 من خطط الامتثال للمكاتب القطرية أو إذا كان المشروع لا يعتبر عالي المخاطر (انظر معايير المخاطر في القسم 1).
  - إذا كان المشروع يعتبر عالي المخاطر، ضع قائمة بالتدابير التكميلية لزيادة الحماية للمشاركين في البرنامج. اطلب الدعم من المستشار الفني الأول للحماية التابع لمنظمة FHI360 لاستكشاف التدابير التكميلية.
- سيتم تنفيذ التدابير التكميلية التالية بالإضافة إلى التدابير المذكورة سابقاً في خطة الامتثال لزيادة التخفيف من مخاطر الاتجار بالبشر: